

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Белгородский Валерий Савельевич  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 06.05.2025 13:06:54  
Уникальный программный ключ:  
b3195602a2d8b6426f2b2ea60ab708cbd3140195

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Российский государственный университет им. А.Н. Косыгина  
(Технологии. Дизайн. Искусство)»

Филиал РГУ им.А.Н.Косыгина в г. Твери  
Кафедра гуманитарных наук и дизайна

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### СТИЛИСТИКА ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА (английский язык)

---

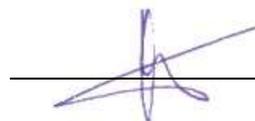
Уровень образования	бакалавриат
Направление подготовки	45.03.02 Лингвистика
Направленность (профиль)	Теория и методика межкультурной коммуникации
Срок освоения образовательной программы по очной форме обучения	4 года
Форма обучения	очная

Рабочая программа учебной дисциплины «Стилистика первого иностранного языка (английский язык)» основной профессиональной образовательной программы высшего образования, рассмотрена и одобрена на заседании кафедры, протокол № 11 от 05.07.2022 г.

Разработчик рабочей программы учебной дисциплины:

1. доцент кандидат исторических наук Е.В.Дворниченко

Заведующий кафедрой Кандидат философских наук



Д.А.Цуркан

## **1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ**

Учебная дисциплина «Стилистика первого иностранного языка (английский язык)» изучается в пятом и шестом семестрах.

Курсовая работа – не предусмотрена.

### **1.1. Форма промежуточной аттестации:**

- пятый семестр - зачет
- шестой семестр -зачет с оценкой

### **1.2. Место учебной дисциплины в структуре ОПОП**

Учебная дисциплина «Стилистика первого иностранного языка (английский язык)» относится к обязательной части программы.

Основой для освоения дисциплины являются результаты обучения по предшествующим дисциплинам и практикам:

- Русский язык и культура речи
- Дополнительный иностранный язык
- Практический курс первого иностранного языка (английский язык)
- Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык).

Результаты обучения по учебной дисциплине используются при прохождении практик:

- Производственная практика. Переводческая практика

Результаты обучения по учебной дисциплине используются при подготовке выпускной квалификационной работы.

## **2. ЦЕЛИ И ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

Целями изучения дисциплины «Стилистика первого иностранного языка (английский язык)» являются

- изучение основных понятий стилистики, составляющих базу теоретической и практической профессиональной подготовки;
- изучение методов и подходов к анализу текстов различной функциональной принадлежности;
- изучение принципов анализа текстов с учетом сложных межязыковых и междисциплинарных связей;
- изучение стилистических ресурсов современного английского языка и их проявления на фонетическом, лексико-семантическом, морфологическом и синтаксическом уровнях языка;
- изучение специфики дифференциации различных функциональных стилей;
- формирование навыков применения полученных теоретических знаний на практике в процессе межкультурной коммуникации;
- формирование у обучающихся компетенций, установленных образовательной программой в соответствии с ФГОС ВО по данной дисциплине.

Результатом обучения по дисциплине является овладение обучающимися знаниями, умениями, навыками опытом деятельности, характеризующими процесс формирования компетенций и обеспечивающими достижение планируемых результатов освоения дисциплины.

Дисциплина читается на английском языке.

2.1. Формируемые компетенции, индикаторы достижения компетенций, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине:

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	ИД-УК-4.1 Выбор стиля общения на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства; адаптация речи, стиля общения и языка жестов к ситуациям взаимодействия	<ul style="list-style-type: none"> <li>- выявляет и классифицирует языковые компоненты и рассматривает их стилистический потенциал;</li> <li>- анализирует текст как единое пространство; понимает внутритекстовые и межтекстовые связи;</li> <li>- понимает различия функциональных стилей языка;</li> <li>- идентифицирует стилистические вариации лексического состава языка,</li> <li>- выявляет стилистические особенности функционирования языка на фонетическом, лексико-семантическом, морфологическом и синтаксическом уровнях;</li> <li>- выявляет экстралингвистические и паралингвистические параметры текста;</li> <li>- интерпретирует взаимосвязи внутри текста и между текстами на основе полученных теоретических знаний</li> </ul>
	ИД-УК-4.2 Ведение деловой переписки на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий	
	ИД-УК-4.3 Применение на практике деловой коммуникации в устной и письменной формах, методов и навыков делового общения на русском и иностранном языках	
	ИД-УК-4.4 Выполнение переводов профессиональных деловых текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный	
ОПК-3 Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	ИД-ОПК-3.1 Построение речевого высказывания, содержащего оценочное суждение в соответствии с ситуацией общения	<ul style="list-style-type: none"> <li>- осуществляет построение речевого высказывания, содержащего оценочное суждение в соответствии с ситуацией общения;</li> <li>- осуществляет перевод текстов различной функциональной принадлежности с иностранного языка на русский, с русского языка на иностранный</li> </ul>
	ИД-ОПК-3.2 Выполнение перевода текстов различной функциональной принадлежности с иностранного языка на русский, с русского языка на иностранный	

### 3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоёмкость учебной дисциплины по учебному плану составляет:

по очной форме обучения –	5	з.е.	180	час.
---------------------------	---	------	-----	------

3.1. Структура учебной дисциплины для обучающихся по видам занятий:  
(очная форма обучения)

Структура и объем дисциплины									
Объем дисциплины по семестрам	форма промежуточной аттестации	всего, час	Контактная работа, час				Самостоятельная работа обучающегося, час		
			лекции, час	практические занятия, час	лабораторные занятия, час	практическая подготовка, час	курсовая работа	самостоятельная работа обучающегося, час	промежуточная аттестация, час
5 семестр	зачет	72	32	-	-	-	-	40	
6 семестр	зачет с оценкой	108	32	-	-	-	-	76	
Всего:		180	64					116	

## 3.2. Структура учебной дисциплины для обучающихся по разделам и темам дисциплины: (очная форма обучения)

Планируемые (контролируемые) результаты освоения: код(ы) формируемой(ых) компетенции(й) и индикаторов достижения компетенций	Наименование разделов, тем; форма(ы) промежуточной аттестации	Виды учебной работы				Самостоятельная работа, час	Виды и формы контрольных мероприятий, обеспечивающие по совокупности текущий контроль успеваемости, включая контроль самостоятельной работы обучающегося; формы промежуточного контроля успеваемости
		Контактная работа					
		Лекции, час	Практические занятия, час	Лабораторные работы, час	Практическая подготовка, час		
<b>Пятый семестр</b>							
УК-4: ИД-УК-4.1; ИД-УК-4.2; ИД-УК-4.3; ИД-УК-4.4; ИД-ОПК-3 ИД-ОПК-3.1 ИД-ОПК-3.2	Раздел 1. Введение в стилистику	х	х	х	х	4	контрольные задания, тест, дискуссия
	Тема 1.1 Стилистика как лингвистическая дисциплина	1				х	
	Тема 1.2 История изучения стилистики. Междисциплинарные связи.	2				х	
Раздел 2. Стилистическая вариативность современного английского языка	х	х	х	х	8		
Тема 2.1 Понятие стиля, стилистической информации, стилистической маркированности, экспрессивности, эмотивности и оценочности	2				х		
Тема 2.2 Стилистическая дифференциация словарного состава современного английского языка. Литературно-книжная, разговорная и нейтральная лексика и ее стилистическое фразеологизмов. функционирование.	2				х		
УК-4: ИД-УК-4.1; ИД-УК-4.2; ИД-УК-4.3; ИД-УК-4.4; ИД-ОПК-3 ИД-ОПК-3.1 ИД-ОПК-3.2	Тема 2.3 Устная и письменная речь. Неформальный и формальный речевой регистры.	1				х	
	Тема 2.4 Региональные диалекты, социолекты. Соотношение функционального стиля и существующих разновидностей языка. Обзор функциональных стилей.	2				х	

Планируемые (контролируемые) результаты освоения: код(ы) формируемой(ых) компетенции(й) и индикаторов достижения компетенций	Наименование разделов, тем; форма(ы) промежуточной аттестации	Виды учебной работы				Самостоятельная работа, час	Виды и формы контрольных мероприятий, обеспечивающие по совокупности текущий контроль успеваемости, включая контроль самостоятельной работы обучающегося; формы промежуточного контроля успеваемости
		Контактная работа					
		Лекции, час	Практические занятия, час	Лабораторные работы, час	Практическая подготовка, час		
УК-4: ИД-УК-4.1; ИД-УК-4.2; ИД-УК-4.3; ИД-УК-4.4; ИД-ОПК-3 ИД-ОПК-3.1 ИД-ОПК-3.2	Раздел 3. Фонетические и графические стилистические приемы	х	х	х	х	6	
	Тема 3.1 Фонема и ее стилистический потенциал. Звукосимволизм. Аллитерация. Ономотопея. Гомеотелевт.	2				х	
	Тема 3.2 Стилистический потенциал графических элементов текста. Графическое отражение звукового оформления речи. Графон	2				х	
УК-4: ИД-УК-4.1; ИД-УК-4.2; ИД-УК-4.3; ИД-УК-4.4; ИД-ОПК-3 ИД-ОПК-3.1 ИД-ОПК-3.2	Раздел 4. Морфостилистика	х	х	х	х	6	
	Тема 4.1 Морфема и их стилистический потенциал. Окказионализмы.	2				х	
	Тема 4.2 Стилистический потенциал частей речи	2				х	
	Раздел 5. Лексические средства выразительности и стилистические приемы	х	х	х	х	20	
	Тема 5.1 Стилистический потенциал синонимии и антонимии. Эвфемизмы.	2				х	
	Тема 5.2 Эпитеты и их стилистический потенциал.	2				х	
	Тема 5.3 Метафора, теория метафоры, виды метафоры. Смешанная метафора.	3				х	
	Тема 5.4. Метонимия, виды метонимии	3				х	
	Тема 5.5 Ирония. Типы иронии. Оксюморон, гипербола, литота. Зевгма	2				х	

Планируемые (контролируемые) результаты освоения: код(ы) формируемой(ых) компетенции(й) и индикаторов достижения компетенций	Наименование разделов, тем; форма(ы) промежуточной аттестации	Виды учебной работы				Самостоятельная работа, час	Виды и формы контрольных мероприятий, обеспечивающие по совокупности текущий контроль успеваемости, включая контроль самостоятельной работы обучающегося; формы промежуточного контроля успеваемости
		Контактная работа					
		Лекции, час	Практические занятия, час	Лабораторные работы, час	Практическая подготовка, час		
	Тема 5.6. Лексико-фонетические приемы. Парономазия. Каламбур.	2				х	
УК-4: ИД-УК-4.1; ИД-УК-4.2; ИД-УК-4.3; ИД-УК-4.4; ИД-ОПК-3 ИД-ОПК-3.1 ИД-ОПК-3.2	Зачет	х	х	х	х	х	Устный по билетам
<b>ИТОГО за пятый семестр</b>		<b>32</b>				<b>40</b>	
<b>Шестой семестр</b>							
УК-4: ИД-УК-4.1; ИД-УК-4.2; ИД-УК-4.3; ИД-УК-4.4; ИД-ОПК-3 ИД-ОПК-3.1 ИД-ОПК-3.2	Раздел 6. Лексико-синтаксические и синтаксические приемы	х	х	х	х	10	контрольные задания, дискуссия
	Тема 6.1 Стилистический потенциал предложения. Односоставные предложения. Вопросы. Апокойну. Апозиопезис. Инверсия.	2				х	
	Тема 6.2 Синтаксический параллелизм. Стилистический потенциал синтаксической связи. Асиндетон. Полисиндетон. Приложение. Вставные конструкции.	2				х	
	Тема 5.3 Лексико-синтаксические приемы. Параллелизм с лексическим повтором: анафора, эпифора, анадиплосис (подхват), рамочная конструкция, симплока, хиазм	2				х	
Раздел 7. Функционально-стилистическая дифференциация современного английского языка	х	х	х	х	10		
УК-4: ИД-УК-4.1; ИД-УК-4.2; ИД-УК-4.3; ИД-УК-4.4; ИД-ОПК-3	Тема 7.1 Функциональные стили и жанровые разновидности. Реализация стилистических ресурсов в рамках различных функ-	2				х	

Планируемые (контролируемые) результаты освоения: код(ы) формируемой(ых) компетенции(й) и индикаторов достижения компетенций	Наименование разделов, тем; форма(ы) промежуточной аттестации	Виды учебной работы				Самостоятельная работа, час	Виды и формы контрольных мероприятий, обеспечивающие по совокупности текущий контроль успеваемости, включая контроль самостоятельной работы обучающегося; формы промежуточного контроля успеваемости
		Контактная работа					
		Лекции, час	Практические занятия, час	Лабораторные работы, час	Практическая подготовка, час		
ИД-ОПК-3.1 ИД-ОПК-3.2	циональных стилей. Функциональные стили и речевые регистры.						
	Тема 7.2 Особенности официально-делового стиля.	4				х	
	Тема 7.3 Особенности публицистического стиля. Эссе. Публичное выступление.						
	Тема 7.4. Особенности научного стиля. Проблема разграничения стилей. Научно-популярная литература						
	Тема 7.5. Особенности художественного стиля. Язык прозы, поэзии и драмы.						
УК-4: ИД-УК-4.1; ИД-УК-4.2; ИД-УК-4.3; ИД-УК-4.4; ИД-ОПК-3 ИД-ОПК-3.1 ИД-ОПК-3.2	Раздел 8. Методы стилистического анализа. Интерпретация текста	х	х	х	х	46	
	Тема 8.1 Принципы лингвостилистического анализа и интерпретации текста.	4				х	
	Тема 8.2 Типы повествования. Повествовательные техники. Повествователь и точка зрения.	4				х	
УК-4: ИД-УК-4.1; ИД-УК-4.2; ИД-УК-4.3; ИД-УК-4.4; ИД-ОПК-3 ИД-ОПК-3.1 ИД-ОПК-3.2	Раздел 9. Текст и его стилистический потенциал.	х	х	х	х	10	
	Тема 9.1 Текст как лингвистическое явление.	4				х	
	Тема 9.2 Типы текста, текстовые взаимосвязи. Аллюзии, референции, цитация.	4				х	
	Тема 9.3 Текст, интертекст, вертикальный контекст	4				х	
УК-4:	Зачет с оценкой	х	х	х	х	х	В устной форме по билетам

Планируемые (контролируемые) результаты освоения: код(ы) формируемой(ых) компетенции(й) и индикаторов достижения компетенций	Наименование разделов, тем; форма(ы) промежуточной аттестации	Виды учебной работы				Самостоятельная работа, час	Виды и формы контрольных мероприятий, обеспечивающие по совокупности текущий контроль успеваемости, включая контроль самостоятельной работы обучающегося; формы промежуточного контроля успеваемости
		Контактная работа					
		Лекции, час	Практические занятия, час	Лабораторные работы, час	Практическая подготовка, час		
ИД-УК-4.1; ИД-УК-4.2; ИД-УК-4.3; ИД-УК-4.4; ИД-ОПК-3 ИД-ОПК-3.1 ИД-ОПК-3.2							
	<b>ИТОГО за шестой семестр</b>	32				40	
	<b>ИТОГО за весь период</b>	<b>180</b>					

## 3.3. Содержание учебной дисциплины

№ пп	Наименование раздела и темы дисциплины	Содержание раздела (темы)
<b>Раздел I</b>	Введение в стилистику	
Тема 1.1	Стилистика как лингвистическая дисциплина	Стилистика как лингвистическая дисциплина. Дискурс и текст. Особенности лингвостилистического исследования. Сферы применения. Междисциплинарные связи стилистики с другими лингвистическими дисциплинами, а также с историей, историей культуры, психологией, нейронауками и др.
Тема 1.2	История изучения стилистики.	Стилистика и риторика. Стилистика и интерпретация художественных текстов. Русский формализм и понятие дистанцирования. Пражский лингвистический кружок. Стилистика декодирования (И.В.Арнольд; М.М.Бахтин; Ю.М.Лотман; Ю.Кристева, Р.Барт). Понятие интертекстуальности. Политическая лингвистика (Н.Хомски; Т.ван Дейк; А.П.Баранов). Стилистика и коммуникация (ван Дейк; И.А.Стернин). Стилистика и интерпретация текстов.
<b>Раздел 2</b>	. Стилистическая вариативность современного английского языка	
Тема 2.1	Понятие стиля, стилистической информации, стилистической маркированности, экспрессивности, эмотивности и оценочности	Понятие стилистической нейтральности. Стилистическая функция. Стилистическая маркированность. Понятие выразительности (экспрессивности) и оценочности. Эмоциональная составляющая языка и ее реализация. Средства языковой выразительности и стилистические приемы. Классификации тропов и приемов (классическая риторика, теория И.Р.Гальперина; Дж.Лича; Ю.М.Скребнева)
Тема 2.2	Стилистическая дифференциация словарного состава современного английского языка. Литературно-книжная, разговорная и нейтральная лексика и ее стилистическое функционирование.	Стилистическая дифференциация словарного состава современного английского языка. Литературно-книжная, разговорная и нейтральная лексика и ее стилистическое функционирование.
Тема 2.3	Устная и письменная речь. Неформальный и формальный речевой регистры.	Речь в официальном пространстве. Речь неформальная. Текст и дискурс. Академическое эссе.
Тема 2.4	Региональные диалекты, социолекты. Соотношение функционального стиля и существующих разновидностей языка. Обзор функциональных стилей.	Теория функциональных стилей И.Р.Гальперина. Официально-деловой, научный, публицистический, разговорный, художественный стили. Сферы пересечения и проблема разграничения функциональных стилей.
<b>Раздел 3</b>	. Фонетические и графические стилистические приемы	
Тема 3.1	Фонема и ее стилистический потенциал. Звукосимволизм. Аллитерация. Ономастопея. Гомеотелевт.	Стилистический потенциал звука. Фоносемантика. Ономастопея. Аллитерация, Ассонанс. Консонанс. Гомеотелевт.
Тема 3.2	Стилистический потенциал графических элементов текста. Графическое отражение звукового оформления речи.	Графическое оформление звуков. Типографика и графика.

	Графон	
<b>Раздел 4</b>	Морфостилистика	
Тема 4.1	Морфема и их стилистический потенциал. Окказионализмы.	Морфемы как стилистический ресурс. Создание неологизмов и их стилистический потенциал.
Тема 4.2	Стилистический потенциал частей речи	Имя существительное. Глагол. Прилагательное. Наречие. Местоимение. Категория времени, законченности/незаконченности действия как стилистический ресурс.
<b>Раздел 5</b>	Лексические средства выразительности и стилистические приемы	
Тема 5.1	Стилистический потенциал синонимии и антонимии. Эвфемизмы.	Повтор как инструмент усиления стилистической маркированности. Политическая корректность.
Тема 5.2	Эпитеты и их стилистический потенциал.	Типы эпитетов. Структура (по В.А.Кухаренко)
Тема 5.3	Метафора, теория метафоры, виды метафоры. Смешанная метафора.	Лингвистическая природа метафоры. Типы метафоры. Катахрезис и синестезия.
Тема 5.4.	Метонимия, виды метонимии	Лингвистическая природа метонимии. Типы метонимии. Синекдоха. Антономазия.
Тема 5.5	Ирония. Типы иронии. Оксюморон, гипербола, литота	Лингвистическая природа иронии. Драматическая и ситуационная ирония. Юмор. Сарказм. Стилистический потенциал преувеличения и преуменьшения. Зевгма и силлепс. Оксюморон
Тема 5.6.	Лексико-фонетические приемы. Парономазия. Каламбур.	Реализация выразительности на нескольких языковых уровнях. Языковая игра.
<b>Раздел 6</b>	Лексико-синтаксические и синтаксические приемы	
Тема 6.1	Стилистический потенциал предложения. Односоставные предложения. Вопросы. Апокойну. Апозиопезис. Инверсия.	Стилистический потенциал синтаксиса. Пунктуация как средство передачи эмоциональности. Риторические вопросы. Нарушение порядка слов как способ реализации стилистического потенциала
Тема 6.2	Синтаксический параллелизм. Стилистический потенциал синтаксической связи. Асиндетон. Полисиндетон. Приложение. Вставные конструкции	Синтаксическая связь и ритм. Стилистический потенциал синтаксической связи.
Тема 6.3	Лексико-синтаксические приемы. Параллелизм с лексическим повтором: анафора, эпифора, анадиплосис (подхват), рамочная конструкция, симплока, хиазм	Реализация стилистического потенциала на лексическом и синтаксическом уровнях. Значения стилистических приемов, основанных на повторе и параллелизме. Зевгма. Сравнение. Антитеза.
<b>Раздел 7</b>	Функционально-стилистика дифференциация современного английского языка	
Тема 7.1	Функциональные стили и жанровые разновидности. Реализация стилистических ресурсов в рамках различных функциональных стилей. Функциональные стили и речевые регистры.	Функциональные стили современного английского языка, их особенности, сферы применения. Соотношение с устной и письменной речью.
Тема 7.2	Особенности официально-делового стиля.	Основные характеристики стиля и стилистические приемы, используемые в официальном стиле.

Тема 7.3	Особенности публицистического стиля. Эссе. Публичное выступление.	Основные характеристики стиля и стилистические приемы, используемые в публицистическом стиле. Язык журналистики, публичной речи, полемического текста.
Тема 7.4.	Особенности научного стиля. Проблема разграничения стилей. Научно-популярная литература	Основные характеристики стиля и стилистические приемы, используемые в научном стиле. Стилистические особенности академических текстов в сфере естественных, точных и гуманитарных наук. Характеристики научно-популярного текста
Тема 7.5.	Особенности художественного стиля. Язык прозы, поэзии и драмы.	Основные характеристики стиля и стилистические приемы, используемые в художественном стиле. Языковая норма и девиация. Особенности английского стихосложения, ритм, размер.
<b>Раздел 8</b>	<b>Методы стилистического анализа. Интерпретация текста</b>	
Тема 8.1	Принципы лингвистического анализа и интерпретации текста.	Особенности лингвистического анализа текста. Определение функционально-стилевой принадлежности. Анализ семантического, эмотивного пространства текста. Анализ структурной части текста. Композиционно-речевые формы (техники): описание, повествование, рассуждение. Анализ связности текста. Логико-семантические, грамматические связи. Коммуникативная организация текста. Текстовые доминанты и способы их актуализации.
Тема 8.2	Типы повествования. Композиционно-речевые техники. Повествователь и точка зрения.	Способы выражения авторской позиции. Автор и Повествователь. Типы повествователя. Повествование от 1-го, 3-го лица. «Объективность» и «субъективность» точки зрения Повествователя. Прямая, косвенная, несобственно-прямая речь.
<b>Раздел 9</b>	<b>Текст и его стилистический потенциал.</b>	
Тема 9.1	Текст как лингвистическое явление.	Функционально-лингвистический, текстовый и функционально-коммуникативный подход к тексту. Текстовые функции языковых единиц. Сложное синтаксическое целое как основа текста. Информационно-смысловый и прагматический уровни текста. Проблема классификации и типологии текстов.
Тема 9.2	Типы текста, текстовые взаимосвязи. Аллюзии, референции, цитация.	Экстралингвистические и паралингвистические параметры текста. Роль фоновых знаний в интерпретации и анализе текстов. Способы реализации межтекстовых связей.
Тема 9.3	Текст, интертекст, вертикальный контекст	Интертекстуальность. Интертекстуальный анализ текста. Пародия и пастиш. Стилизация.

### 3.4. Организация самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа студента – обязательная часть образовательного процесса, направленная на развитие готовности к профессиональному и личностному самообразованию, на проектирование дальнейшего образовательного маршрута и профессиональной карьеры.

Самостоятельная работа обучающихся по дисциплине организована как совокупность аудиторных и внеаудиторных занятий и работ, обеспечивающих успешное освоение дисциплины.

Аудиторная самостоятельная работа обучающихся по дисциплине выполняется на учебных занятиях под руководством преподавателя и по его заданию. Аудиторная самостоятельная работа обучающихся входит в общий объем времени, отведенного учебным планом на аудиторную работу, и регламентируется расписанием учебных занятий.

Внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся – планируемая учебная, научно-исследовательская, практическая работа обучающихся, выполняемая во внеаудиторное время по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия, расписанием учебных занятий не регламентируется.

Внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся включает в себя:

- работа с программой;
- проработка конспектов;
- анализ научной литературы;
- проработка вопросов и заданий в методическом пособии;
- подготовка к тесту и дискуссиям;
- проработка контрольных заданий;
- исследование тематики дисциплины для курсовой работы

Самостоятельная работа обучающихся с участием преподавателя в форме иной контактной работы предусматривает групповую и индивидуальную работу с обучающимися и включает в себя:

- проведение консультаций перед зачетом по необходимости.

Перечень разделов/тем/, полностью или частично отнесенных на самостоятельное изучение с последующим контролем:

№ пп	Наименование раздела /темы дисциплины, выносимые на самостоятельное изучение	Задания для самостоятельной работы	Виды и формы контрольных мероприятий	Трудоемкость, час
Раздел 1	Введение в стилистику	Контрольные задания Подготовка к дискуссиям	Дискуссия Тест	4
Раздел 2	Стилистическая вариативность современного английского языка			8
Раздел 3	Фонетические и графические стилистические приемы			6
Раздел 4	Морфостилистика			6
Раздел 5	Лексические средства выразительности и стилистические приемы			20
Раздел 6	Лексико-синтаксические и синтаксические приемы			10
Раздел 7	Функционально-стилистическая дифференциация современного английского языка			10
Раздел 8	Методы стилистического			46

	анализа. Интерпретация текста			
<b>Раздел 9</b>	Текст и его стилистический потенциал			10

### 3.5. Применение электронного обучения, дистанционных образовательных технологий

При реализации программы учебной дисциплины электронное обучение и дистанционные образовательные технологии не применяются.

#### 4. РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ, СИСТЕМА И ШКАЛА ОЦЕНИВАНИЯ

##### 4.1. Соотнесение планируемых результатов обучения с уровнями сформированности компетенций.

Уровни сформированности компетенции(-й)	Итоговое количество баллов в 100-балльной системе по результатам текущей и промежуточной аттестации	Оценка в пятибалльной системе по результатам текущей и промежуточной аттестации	Показатели уровня сформированности	
			универсальной компетенции	общепрофессиональной компетенций
			УК-4 ИД-УК-4.1; ИД-УК-4.2; ИД-УК-4.3; ИД-УК-4.4;	ОПК-3 ИД-ОПК-3.1 ИД-ОПК-3.2
высокий	86 – 100	отлично/ зачтено	Обучающийся: - знает особенности стилистики как науки, специфическую терминологию, знает особенности стилистических ресурсов языка и выявляет их стилистический потенциал; определяет связи слов и словосочетаний в более крупных образованиях, понимает текст как единое пространство; понимает внутритекстовые и межтекстовые связи; - владеет навыками структурирования текста и вычленяет его составляющие; применяет методы лингвистического анализа на разных языковых уровнях; понимает различия функциональных стилей языка; основных техник анализа; основу структурного лингвистического мышления.	Обучающийся: - знает терминологию и методологию лингвостилистического анализа; тропы и стилистические приемы и особенности их применения; принципы реализации стилистических ресурсов языка в связном тексте различной функционально-стилевой принадлежности; функциональные стили и их особенности; - умеет вычленять и классифицировать элементы структуры текста; видеть внутри- и межтекстовые связи; применять специфические термины; выстраивать алгоритм анализа текста; применять методы лингвостилистического анализа
повышенный	66 – 85	хорошо/ зачтено	Обучающийся: - знает особенности стилистики как науки, основную специфическую тер-	Обучающийся: - знает базовую терминологию и основные принципы методологии лингвостилистического анализа;

			<p>минологию, знает особенности стилистических ресурсов языка и выявляет их стилистический потенциал; определяет связи слов и словосочетаний в более крупных образованиях, понимает текст как единое пространство; понимает внутритекстовые и межтекстовые связи;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- вычленяет составляющие текста; применяет методы лингвистического анализа на разных языковых уровнях; понимает основные различия функциональных стилей языка; базовых техник анализа; основу структурного лингвистического мышления.</li> </ul>	<p>основные тропы и стилистические приему и особенности их применения; основные принципы реализации стилистических ресурсов языка в связанном тексте различной функционально-стилевой принадлежности; основные особенности функциональных стилей;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- умеет вычленять и классифицировать основные элементы структуры текста, видеть основные внутритекстовые и некоторые межтекстовые связи, применять основные специфические термины, выстраивать алгоритм анализа текста, применять методы лингвистического анализа</li> </ul>
базовый	51 – 65	удовлетворительно/ зачтено	<p>Обучающийся:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- понимает особенности стилистики как науки; основную терминологию стилистики;</li> <li>- владеет базовыми навыками работы с лингвистическими уровнями; основными техниками анализа</li> </ul>	<p>Обучающийся:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- имеет базовое представление о терминологии и методологии лингвистического анализа; стилистических ресурсах языка, тропах и фигурах; общие представления о функциональных стилях и их особенностях;</li> <li>– может выделить структурные элементы текста; видеть некоторые внутритекстовые и межтекстовые связи; применять базовые специфические термины; применять методы лексикологического анализа</li> </ul>
низкий	0 – 50	неудовлетворительно/ не зачтено	<p>Обучающийся:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– демонстрирует фрагментарные знания теоретического и практического материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации;</li> <li>– испытывает серьезные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами;</li> <li>– ответ отражает отсутствие знаний на базовом уровне теоретического и практического материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы.</li> </ul>	

## 5. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ, ВКЛЮЧАЯ САМОСТОЯТЕЛЬНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ

При проведении контроля самостоятельной работы обучающихся, текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине «Стилистика первого иностранного языка (английский язык)» проверяется уровень сформированности у обучающихся компетенций и запланированных результатов обучения по дисциплине, указанных в разделе 2 настоящей программы.

### 5.1. Критерии, шкалы оценивания текущего контроля успеваемости:

Наименование оценочного средства (контрольно-оценочного мероприятия)	Критерии оценивания	Шкалы оценивания		
		100-балльная система	Пятибалльная система	
Контрольные задания	Задание выполнено полностью. Нет ошибок. Возможно наличие одной неточности или опiski, не являющиеся следствием незнания или непонимания учебного материала. Обучающийся показал полный объем знаний, умений в освоении пройденных тем и применение их на практике.		5	
	Задание выполнено полностью. Допущена одна ошибка или два-три недочета.		4	
	Допущены более одной ошибки или более двух-трех недочетов.		3	
	Задание выполнена не полностью. Допущены грубые ошибки.		2	
Дискуссия	Профессионально рассуждает на предложенные темы, знает особенности стилистики как науки; основную терминологию; методы лингвостилистического анализа; понимает принципы разграничения функциональных стилей.		5	
	Может рассуждать на предложенные темы, знает особенности стилистики как науки; основную терминологию; методы лингвистического/лингвостилистического анализа.		4	
	Знает основные особенности лексикологии как науки; основную терминологию.		3	
	Не участвует в дискуссии. Допускает множество фактических ошибок.		2	
Тест	За выполнение каждого тестового задания испытуемому выставляются баллы. Номинальная шкала предполагает, что за правильный ответ к каждому заданию выставляется 5 баллов (тест 1), 2 балла (тест 2), за не правильный — ноль. В соответствии с номинальной шкалой, оценивается всё задание в целом, а не какая-либо		5	91% - 100%
			4	66% - 90%

Наименование оценочного средства (контрольно-оценочного мероприятия)	Критерии оценивания	Шкалы оценивания		
		100-балльная система	Пятибалльная система	
	из его частей.		3	41% - 65%
			2	40% и менее 40%

5.2. Критерии, шкалы оценивания промежуточной аттестации учебной дисциплины:

Форма промежуточной аттестации	Критерии оценивания	Шкалы оценивания		
Наименование оценочного средства		100-балльная система	Пятибалльная система	
Зачет в устной форме по билетам	Обучающийся знает основные определения, последователен в изложении материала, демонстрирует базовые знания дисциплины.		Зачтено	41%-100%
	Обучающийся не знает основных определений, непоследователен и сбивчив в изложении материала, не обладает определенной системой знаний по дисциплине.		не зачтено	40% и менее 40%
Зачет с оценкой: в устной форме по билетам	В рамках устного ответа обучающийся: – демонстрирует знания отличающиеся глубиной и содержательностью, дает полный исчерпывающий ответ, как на основные вопросы билета, так и на дополнительные; – свободно владеет научными понятиями, ведет диалог и вступает в научную дискуссию Полностью раскрыты темы билета		зачтено 5	86% - 100%
	– показывает достаточное знание учебного материала, но допускает несущественные фактические ошибки, которые способен исправить самостоятельно, благодаря наводящему вопросу;		зачтено 4	66% - 85%

Форма промежуточной аттестации	Критерии оценивания	Шкалы оценивания		
Наименование оценочного средства		100-балльная система	Пятибалльная система	
	<p>– недостаточно логично построено изложение вопроса; В ответе раскрыто, в основном, содержание билета, имеются неточности при ответе на дополнительные вопросы.</p>			
	<p>– показывает знания фрагментарного характера, которые отличаются поверхностностью и малой содержательностью, допускает фактические грубые ошибки; – не может обосновать закономерности и принципы, объяснить факты, нарушена логика изложения, отсутствует осмысленность представляемого материала, представления о межпредметных связях слабые; Содержание билета раскрыто слабо, имеются неточности при ответе на основные и дополнительные вопросы билета</p>		зачтено 3	50% - 65%
	<p>Обучающийся, обнаруживает существенные пробелы в знаниях основного учебного материала. На большую часть дополнительных вопросов затрудняется дать ответ или не дает верных ответов.</p>		зачтено 2	50% и менее 50%

### 5.3. Система оценивания результатов текущего контроля и промежуточной аттестации.

Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.

Форма контроля	100-балльная система	Пятибалльная система
Текущий контроль:		
- дискуссия	0 - 40 баллов	2 – 5 или зачтено/не зачтено
- контрольные задания	0 - 30 баллов	2 – 5 или зачтено/не зачтено
- тест	0 - 30 баллов	2 – 5 или зачтено/не зачтено
Промежуточная аттестация зачёт	0 - 30 баллов	зачтено не зачтено
Промежуточная аттестация Зачёт с оценкой	0 - 30 баллов	
<b>Итого за семестр</b> (дисциплину) Зачёт с оценкой	0 - 100 баллов	зачтено (отлично) зачтено (хорошо) зачтено (удовлетворительно) не зачтено (неудовлетворительно)

## 6. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Реализация программы предусматривает использование в процессе обучения следующих образовательных технологий:

Выбор образовательных технологий для достижения целей и решения задач дисциплины «Стилистика первого иностранного языка (английский язык)» обусловлен потребностью сформировать у студентов комплекс компетенций, необходимых для осуществления межъязыкового диалога. Учебный процесс базируется на модели смешанного обучения, которая помогает эффективно сочетать традиционные формы обучения и новые технологии:

- Тест, система стандартизированных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений обучающегося. Данная технология позволяет преподавателю выявить и систематизировать аспекты, требующие дополнительной проработки.

- Контрольные задания, используемые для проверки умений применять полученные теоретические знания для решения практических задач определенного типа по конкретной теме или разделу.

- Дискуссии – обсуждение тем, позволяющие студентам и преподавателям выявить наиболее сложные моменты в курсе. Дискуссии, оценочные средства, позволяющие включить обучающихся в процесс обсуждения спорного вопроса или проблемы и оценить их умение аргументировать собственную точку зрения, используемые на семинарских занятиях, также позволяют студентам закрепить полученные знания, а преподавателю выявить слабые места в знаниях и умениях студентов, с целью дальнейшего стремления к положительной динамике в обучении.

Комплексное использование в учебном процессе различных технологий стимулируют личностную, интеллектуальную активность, развивают познавательные процессы, способствуют формированию компетенций, которыми должен обладать будущий лингвист.

## 7. ПРАКТИЧЕСКАЯ ПОДГОТОВКА

Практическая подготовка в рамках учебной дисциплины реализуется при проведении практических занятий, практикумов, лабораторных работ и иных аналогичных видов учеб-

ной деятельности, предусматривающих участие обучающихся в выполнении отдельных элементов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью. Возможно проведение отдельных занятий лекционного типа, которые предусматривают передачу учебной информации обучающимся, которая необходима для последующего выполнения практической работы.

## **8. ОРГАНИЗАЦИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ**

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов используются подходы, способствующие созданию безбарьерной образовательной среды: технологии дифференциации и индивидуального обучения, применение соответствующих методик по работе с инвалидами, использование средств дистанционного общения, проведение дополнительных индивидуальных консультаций по изучаемым теоретическим вопросам и практическим занятиям, оказание помощи при подготовке к промежуточной аттестации.

При необходимости рабочая программа дисциплины может быть адаптирована для обеспечения образовательного процесса лицам с ограниченными возможностями здоровья, в том числе для дистанционного обучения.

Учебные и контрольно-измерительные материалы представляются в формах, доступных для изучения студентами с особыми образовательными потребностями с учетом нозологических групп инвалидов:

Для подготовки к ответу на практическом занятии, студентам с ограниченными возможностями здоровья среднее время увеличивается по сравнению со средним временем подготовки обычного студента.

Для студентов с инвалидностью или с ограниченными возможностями здоровья форма проведения текущей и промежуточной аттестации устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.).

Промежуточная аттестация по дисциплине может проводиться в несколько этапов в форме рубежного контроля по завершению изучения отдельных тем дисциплины. При необходимости студенту предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на зачете или экзамене.

Для осуществления процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся создаются, при необходимости, фонды оценочных средств, адаптированные для лиц с ограниченными возможностями здоровья и позволяющие оценить достижение ими запланированных в основной образовательной программе результатов обучения и уровень сформированности всех компетенций, заявленных в образовательной программе.

## **9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Материально-техническое обеспечение дисциплины при обучении с использованием традиционных технологий обучения.

<b>Наименование учебных аудиторий, лабораторий, мастерских, библиотек, спортзалов, помещений для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования и т.п.</b>	<b>Оснащенность учебных аудиторий, лабораторий, мастерских, библиотек, спортивных залов, помещений для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования и т.п.</b>
<b>170100, г. Тверь, пер. Смоленский, д. 1, корп. 2</b>	
аудитории для проведения занятий лекционного типа	комплект учебной мебели, технические средства обучения, служащие для

<b>Наименование учебных аудиторий, лабораторий, мастерских, библиотек, спортзалов, помещений для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования и т.п.</b>	<b>Оснащенность учебных аудиторий, лабораторий, мастерских, библиотек, спортивных залов, помещений для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования и т.п.</b>
	представления учебной информации большой аудитории: – ноутбук; – проектор.
аудитории для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	комплект учебной мебели, технические средства обучения, служащие для представления учебной информации большой аудитории: – ноутбук, – проектор
аудитории для проведения занятий по практической подготовке, групповых и индивидуальных консультаций	комплект учебной мебели, технические средства обучения, служащие для представления учебной информации большой аудитории: – 5 персональных компьютеров, – принтеры.
<b>Помещения для самостоятельной работы обучающихся</b>	<b>Оснащенность помещений для самостоятельной работы обучающихся</b>
читальный зал библиотеки:	– компьютерная техника; подключение к сети «Интернет»



## 11. ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

11.1. Ресурсы электронной библиотеки, информационно-справочные системы и профессиональные базы данных:

№ пп	Наименование, адрес веб-сайта
1.	«Znanium.com» научно-издательского центра «Инфра-М» <a href="http://znanium.com/">http://znanium.com/</a>

11.2. Перечень лицензионного программного обеспечения

№ пп	Наименование лицензионного программного обеспечения	Реквизиты подтверждающего документа
1.	Windows 10 Pro, MS Office 2019	контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019

**ЛИСТ УЧЕТА ОБНОВЛЕНИЙ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИ-  
ПЛИНЫ**

В рабочую программу учебной дисциплины внесены изменения/обновления и утверждены на заседании кафедры

<b>№ пп</b>	<b>год обновления РПД</b>	<b>характер изменений/обновлений с указанием раздела</b>	<b>номер протокола и дата заседания кафедры</b>